



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



Séance plénière – Plenaire zitting
Rapport du 18 mai 2010 - Verslag van 18 mei 2010

Présents/ Aanwezig: Mme la Vice-présidente Daniëlle Selvais, Mme Anne-Cécile Huygens (Ville de Bruxelles – Stad Brussel), M. Benoit Wouters (Groupe « Vous et Moi »), M. Francis Desmet (« Groupe Vous et Moi »), Mme Danièle Brulein (Conseil consultatif des Seniors), Mevr. Lorette Kindt (Adviesraad voor Senioren), Mevr. Christiane De Busschere, Mme Roselyne Borghmans (ONA), M. Michel Cormond (Altéo), M. Jean Depasse, Mme Gaëlle Féchant (Ligue Braille), Mme Latifa Rahmoune, Mme Chloë Mennens (FNPH), Mevr. Frédérique de Jonghe (NFGZ), Mme Catherine Maon (Le 8ème Jour), Mme Martine Vanvliet.

Excusés/Verontschuldigd: Mevr. de Ondervoorzitster Nadia Hadad, M. Daniel Peltzer (ABP), Mme Dominique De Thysebaert (Habitat-Santé), Mme Ingrid Mallick (Groupe Vous et Moi), Mevr. Agnes Pieck (Blindenzorg Licht en Liefde).

Absente/ Afwezig: Mme Rajaa Jabbour (Le Troisième Œil), Mme Karima Razzouk (Autiproches).

Secrétariat/ Secretariaat: cellule Égalité des chances / cel Gelijke Kansen.

1 Inscription des points divers à l'ordre du jour et approbation du rapport du 17 mars 2010.

2 Accueil des représentantes du Conseil consultatif des Seniors et tour de table.

Mme Kindt en Mme Brulein, membres du Conseil consultatif des Seniors de Bruxelles, sont désignées comme les représentantes de cet organe au sein du Conseil consultatif de la Personne handicapée, en vue d'un meilleur échange d'informations. On leur souhaite la bienvenue.

1 Inschrijving van de variapunten in de dagorde en goedkeuring van het verslag van 17 maart 2010.

2 Verwelkoming van de vertegenwoordigers van de Stedelijke Adviesraad voor Senioren en presentatieronde.

Mevr. Kindt en Mevr. Brulein, beiden leden van de Brusselse Adviesraad voor Senioren, zijn aangeduid als vertegenwoordigers van dit orgaan in de Adviesraad voor Personen met een Handicap, met het oog op een vlotte informatie-uitwisseling. Ze zijn van harte welkom.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée

**Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)**

Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een Handicap

Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)

Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



3 Groupe de travail Informatique, Communication et Multimédia (ICM)

a) Rencontre avec une représentante des services sociaux de la Ville de Bruxelles.

Le groupe de travail ICM a eu une rencontre avec Kateleen Verbanck du service des Seniors. Lors de la réunion, Mme Verbanck a brossé un tableau détaillé des services de la Ville de Bruxelles qui sont à la disposition des seniors. Certains de ces services sont directement liés à ceux pour les personnes handicapées. Il reste néanmoins important de reconnaître la différence entre ces deux groupements de la population.

En 2011, un guide sera publié dans lequel on pourra consulter tous les services bruxellois utiles pour les seniors, aussi bien du domaine public que du domaine privé.

Un rapport de la rencontre se trouve en annexe.

b) Semaine du Handicap

Les inscriptions pour l'événement « Handistands » le 3 décembre et pour la Semaine du Handicap (29/11 – 03/12) sont clôturées. Il y a cinq activités au programme durant la semaine et « Handistands », qui aura lieu au Palais du Midi (3 rue Roger Van der Weyden à 1000 Bruxelles), comptera 15 stands. Les stands seront mis dans le hall d'entrée et les démonstrations de sport et de danse se dérouleront durant la journée dans la salle de gym. Le volet musical se déroulera en soirée.

3 Werkgroep Informatica, Communicatie en Multimedia (ICM)

a) Ontmoeting met een vertegenwoordiger van de sociale diensten van de Stad Brussel

De werkgroep ICM heeft een ontmoeting gehad met Kateleen Verbanck, van de dienst Senioren. Mevr. Verbanck heeft tijdens de vergadering een gedetailleerd beeld geschetst van de beschikbare voorzieningen van de Stad Brussel voor senioren, waarvan sommige overlappen met die voor personen met een handicap. Het is echter belangrijk het onderscheid tussen beide bevolkingsgroepen te onderkennen

In 2011 zal een gids gepubliceerd worden met daarin alle nuttige Brusselse diensten voor senioren, zowel openbaar als privé.

Een verslag van de ontmoeting bevindt zich in bijlage.

b) Week van de Handicap

De inschrijvingen voor het evenement “Handistands” op 3 december en de Week van de Handicap (29/11 – 03/12) zijn afgesloten. Er zijn vijf activiteiten van verenigingen gepland gedurende de week en er zullen 15 infostands opgesteld staan op “Handistands”, dat zal plaatsvinden in het Zuidpaleis (Rogier Van der Weydenstraat 3 te 1000 Brussel). De stands zullen in de inkomhal geplaatst worden en de sport- en dansdemonstraties zullen doorheen de dag in de sportzaal worden georganiseerd. Het muzikale luik zal 's avonds doorgaan.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée

**Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)**

Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een Handicap

Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)

Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



M. Depasse demande si la brochure d'information sera disponible en version braille. Le secrétariat répond que des exemplaires en braille seront disponibles sur demande. Plusieurs Conseillers demandent s'il y aura une version audio de la brochure. Le secrétariat examinera la faisabilité de cette demande ; Mme Borghmans conseille de contacter l'asbl Progebraille – Hellen Keller à ce sujet.

Mme Mennens propose de placer un parcours de sensibilisation pendant l'activité « Handistands ». Le secrétariat examinera si cela est pratiquement possible.

c) Conférence

Pour la conférence plusieurs sujets sont proposés :

- La vie sexuelle et affective de personnes handicapées
- Vivre chez soi
- Promouvoir son intégration
- Sensibilisation de la société aux difficultés liées au handicap
- Valorisation des personnes handicapées

Mme Rahmoune propose d'y ajouter une information de type juridique sur le handicap, cela ayant été le sujet de la conférence en 2009, il s'avère peu opportun de choisir ce sujet à nouveau. M. Desmet demande de faire attention à ce que le sujet choisi soit applicable à tous les types de handicap.

M. Depasse demande si la brochure d'information sera disponible en version braille. Le secrétariat répond que des exemplaires en braille seront disponibles sur demande. Plusieurs Conseillers demandent s'il y aura une version audio de la brochure. Le secrétariat examinera la faisabilité de cette demande ; Mme Borghmans conseille de contacter l'asbl Progebraille – Hellen Keller à ce sujet.

Mevr. Mennens propose de placer un parcours de sensibilisation pendant l'activité « Handistands ». Le secrétariat examinera si cela est pratiquement possible.

c) Conferentie

Voor de conferentie werden verschillende onderwerpen voorgesteld:

- het seksuele en affectieve leven van personen met een handicap;
- onafhankelijk of in groep wonen;
- het bevorderen van de integratie;
- sensibilisatie van de maatschappij over de moeilijkheden op het vlak van handicap;
- de zelfwaarde van een persoon met een handicap.

Mevr. Rahmoune propose d'y ajouter une information de type juridique sur le handicap, cela ayant été le sujet de la conférence en 2009, il s'avère peu opportun de choisir ce sujet à nouveau. M. Desmet demande de faire attention à ce que le sujet choisi soit applicable à tous les types de handicap.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée
Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)
Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap
Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)
Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



Après une discussion et une vote il est décidé de choisir le premier sujet : la vie sexuelle et affective des personnes handicapées. Mme De Busschere remarque qu'un groupe de travail sur ce sujet a été organisé lors de la journée d'informations au handicap au Parlement bruxellois, le 3 décembre 2008.

Les Conseillers sont invités à prendre contact avec le secrétariat s'ils veulent proposer des intervenants qui disposent d'une certaine expertise à ce sujet. La date de la conférence sera déterminée selon la disponibilité des intervenants. Il est décidé que le public aura l'opportunité de poser des questions et qu'un débat pourra avoir lieu.

4 Points divers

Mme la Vice-présidente Hadad, qui est empêchée lors de cette séance, a demandé au secrétariat de présenter la nouvelle campagne de l'asbl PHOS – « Platform Handicap en Ontwikkelingssamenwerking ». Le message de cette campagne est que les Objectifs du Millénaire sont également là pour les personnes handicapées dans les pays en voie de développement. Mme Hadad demande aux Conseillers de signer la pétition de l'asbl (www.phos.be) et de la renvoyer. On peut également consulter ce site pour obtenir plus d'informations sur la campagne et les Objectifs du Millénaire.

Na een discussie en een stemming wordt besloten om voor het eerste onderwerp te kiezen: het seksuele en affectieve leven van personen met een handicap. Mevr. De Busschere merkt op dat hierover een werkgroep werd georganiseerd tijdens de infodag over handicap in het Brusselse Parlement op 3 december 2008.

De Raadsleden worden uitgenodigd om contact op te nemen met het secretariaat indien ze sprekers willen voorstellen die over een zekere expertise beschikken rond dit onderwerp. De datum van de conferentie zal worden bepaald naar gelang van de beschikbaarheid van de sprekers. Er wordt beslist dat het publiek de kans zal krijgen om de sprekers vragen te stellen en te debatteren.

4 Variapunten

Mevrouw de Ondervoorzitster Hadad, die tijdens deze zitting verhinderd is, heeft het secretariaat gevraagd de nieuwe campagne van vzw PHOS – Platform Handicap en Ontwikkelingssamenwerking voor te stellen. De boodschap van deze campagne is dat de Millenniumdoelstellingen zijn er ook voor personen met een handicap in ontwikkelingslanden. Mevrouw Hadad vraagt de Raadsleden om de petitie te tekenen (www.phos.be) en door te sturen. Op de website is eveneens meer informatie te vinden over de campagne en de Millenniumdoelstellingen.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée
Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)
Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap
Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)
Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



Réunion du Bureau du CCPH pour la préparation de la prochaine réunion du CCPH :

Le **mardi 8 juin** 2010 à 14h au Centre administratif de Bruxelles.

Prochaine réunion du CCPH :

Le **mercredi 16 juin** 2010 à 18h au local 05.43 du Centre administratif de Bruxelles.

Bijeenkomst van het Bureau van de SAPH ter voorbereiding van de volgende SAPH-vergadering:

Dinsdag 8 juni 2010 om 14u in het Administratief Centrum van Brussel.

Volgende vergadering van de SAPH:

Woensdag 16 juni 2010 om 18u in lokaal 05.43 van het Administratief Centrum van Brussel.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée

**Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)**

Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

**Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap**

Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)

Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19